

联合国  
大会  
第四十九届会议  
正式记录

第二委员会会议  
第7次会议  
1995年10月10日  
星期二下午3时举行  
纽约

第7次会议简要记录

主席: Petreski 先生 (前南斯拉夫的马其顿共和国)  
后期: Murray 先生 (爱尔兰)

目 录

一般性辩论(续)

本记录可以更正。  
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长  
(联合国广场2号DC2-794室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

95-81492 (c)

Distr. GENERAL  
A/C.2/50/SR.7  
24 October 1995  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

下午3时15分宣布开会

一般性辩论(续)

1. Eliashiv 先生(以色列)说,虽然世界经济已稍有起色,世上三分之一的人口仍处于使人虚弱的贫困当中,而且贫富差距也继续扩大,非洲的情况最为危急。必须采取具体行动来解决已成为联合国会议焦点的关键性经济和社会问题,在这方面,本组织可发挥重要作用。

2. 以色列代表团支持在国际人口与发展会议、社会发展问题世界首脑会议和第四届世界妇女大会通过的各项成就面向方案的执行工作。在这方面,他说,在海法的 Golda Meir Mount Carmel 研究所和训练中心已为发展中国家妇女安排了训练课程,旨在促进往后三十年妇女在发展方面的作用。他还指出,以色列的国际合作中心和联合国已在今年早些时联合主办了一次关于“妇女、发展和公共政策”的讲习班。

3. 为促进发展加强国际合作是国际社会最基本的任务。提议的发展议程将为进一步地建设性讨论和阐明和平、经济和环境的主要相关问题提供适当的框架。除非先为世界和平与安全奠定坚实的基础,否则无法推进全球发展议程。以色列代表团支持经济及社会理事会的进一步改革以及相应地调整本组织的经济和社会活动。

4. 必须加强注意人力资源发展和技术转让。事实上,人力资源发展已成为以色列技术扩展的关键,而且是其在发展中国家间进行广泛经济和技术合作的主要特点。过去四十年来,以色列曾同140个以上的国家进行各种各样的项目,曾经训练的发展中国家的男子和妇女超过50 000人。以色列随时愿同任何有兴趣的国家分享技术。

5. 区域合作是经济进展的必要成分。过去若干年来,在中东境内有一些历史性发展,其中包括巴勒斯坦在西岸和加沙的自治,约旦和以色列签署的和平条约以及在卡萨布兰卡的一次经济会议中最近拟订的一项新中东议程。第二次区域经济会议

将于10月在安曼举行,然后11月在巴塞罗那举行第一届欧洲—地中海会议。

6. Owada 先生(日本)谈到拟议的发展议程,他说,日本特别重视探讨全面和区别的发展途径、确立发展目标、促进南南合作以及加强联合国系统的功能。针对目前世界的结构变化,各会员国必须协力制订和进行一项新的有效的发展战略。

7. 关于联合国的改革问题,他说,应根据联合国享有的相对有利条件来考虑联合国应发挥的特定作用。还应考虑到联合国机构、布雷顿森林机构和各捐助国的相关活动以及这些机构协调的方式。唯有考虑这些因素才可能处理联合国系统,从而为实现改革拟订各项提案。他强调改革的主要目的在于加强该系统。

8. 关于南南合作,他欢迎逐渐形成的一致意见,认识到这种合作是国际经济和技术合作的可行方式,而区域和区域间合作是这种援助的必要成分。基于发展层次差别和个别国家结构的不同的发展经验显示有可能采取较有创意的合作形式,包括三边安排;例如日本和区域内其他国家目前在柬埔寨执行的农村发展和重新定居项目。同样地,日本已同20多个发展中国家进行第三国训练方案。由于发展中国家方面缺乏能力以及未取得传统捐助国的合作,为促进发展的南南合作的潜力尚未能充分发挥。在开发计划署内设立一有效机构是推展这种活动的一个办法。稳定而富创意的执行这些项目要比召开会议更能有效促进这种合作。

9. 以色列政府极为重视联合国促进发展业务活动的每三年一次政策审查,并希望在促进同布雷顿森林机构协调方面取得重大进展。国别战略说明特别有效用,各主要捐助国应考虑在其发展援助中加以利用。

10. 同其他国家不一样,日本一直逐步提升其官方援助的水平以及增加其对联合国和附属机构的捐款。如果能促进发展活动的效用,日本将考虑进一步增加捐款。联合国发展活动的经费总额已将近50亿美元,几乎相当于国际发展协会提供的贷款总额。

11. 应作出严肃承诺以便进一步加强同布雷顿森林机构的合作,特别是在比较容易建立这种关系的外地一级。也可由诸如联合国开发计划署(开发计划署)等机构

制订可由世界银行提供经费的特定项目和特定部门计划。

12. 关于妇女参与发展的问题,他申明在最近在北京举行的会议上,日本曾保证加强同妇女参与发展相关的政策和方案;在1993年,日本已为此提供约6亿美元。

13. 至于环境问题,他指出,日本政府继续通过其双边合作方案提供广泛援助来保留发展中国家内的森林。他保证日本政府继续为可持续发展委员会的工作提供捐款。该委员会应保留其作为负责制订关于可持续发展全面政策论坛的功能。

14. 最后,他说应通过现有机构而非另设新机构来确保最近会议的后续行动。

15. Amaziane 先生(摩洛哥)悲叹10亿以上的人仍处于赤贫状态并且每年有几百万人死于饥饿和营养不良,而发达国家仍然执著于那些不符合环境保护规定的消费模式。

16. 审查世界经济数字,他指出,预期在整个发展中国家增加的5%的国内总产值掩盖了明显的差距。虽然过渡国家已取得若干进展,但发达国家内超过10%的失业率仍令人深切关注。虽然世界贸易已大为扩展,但非洲国家的前景仍不太乐观,因为它们仍依赖商品,尽管已试图将非传统出口多样化。

17. 他满意地注意到在1994年,整个发展中国家,特别是亚洲和拉丁美洲已连续四年保持财政资源的净流入。同时,这些国家同世界银行和货币基金组织之间的资源净流动一直是相反的。不过,整个非洲不论总的来说还是同这两个机构之间都保持净流出,这是一种矛盾的现象,因为建立上述机构原是为了将世界节余重新导向最需要资源的发展中国家,从而促进世界经济的平衡发展。此外,官方发展援助已从60.8%急剧减至55.9%。

18. 发展中国家巨大的债务负担继续妨碍许多国家的经济和社会进展。布雷迪计划提供的减免债务是不够的,对多数低收入和某些中低收入国家而言,债务危机仍未解决。此外,结构调整方案不仅毫无效果而且导致更多人处于贫困且社会指标也每况愈下。应采取更全面的减免债务措施并应将这种措施扩及欠多边机构的债务。

19. 他对可持续发展委员会在《21世纪议程》方面取得的进展表示满意,特别

是将无害环境的技术转让给发展中国家以及发达国家的消费和生产模式的更改。不过,对于发达国家一直未能提供其承诺的可持续发展所需的额外资源,他表示关注。

20. 他敦促各国努力确保将关于一项促进发展议程的谈判转化为具体行动,以终止联合国在经济和财政领域内的作用日渐被忽视的趋势。各会员国应首先为解决本组织的财政危机寻求持久的解决办法,使其能够承担与日俱增的任务。

21. 副主席 Murphy 先生(爱尔兰)代行主席职务。

22. Lamanra 先生(阿尔及利亚)说,世界经济正处于急剧转变中,出现了各国难以控制的各种新的力量。虽然发展中国家的前景还不如去年乐观,但各国间有关社区的团结意识显然增长,产生一些鼓舞作用。最近召开的重大世界会议有助于国际社会形成共同未来的看法并且根据以人类为中心的发展观点来处理经济和社会问题的共同但分别负责的原则作出承诺。不过,同时在第三世界国家的负担上又增添了环境和社会的考虑,尽管这些国家尚未取得已获承诺的新增的额外财政资源。此外,虽然乌拉圭回合协议对扩展世界贸易具有相当潜力,这些协议的充分执行包括发展中国家必须首先取得与其工业伙伴平等的地位。

23. 联合国是阐明促进发展议程的理想场所。不过,如利用关于议程的谈判来试图剥夺联合国在国际发展合作方面的主要作用以及解散那些显然对发展中世界作出贡献的机构。

24. 机构改革的本身并不是一项目标:重组和复兴过程旨在加强本组织,使其能更好地处理国际社会关心的问题。令人遗憾的是,发展中国家发现它们在决策过程中比过去更受排斥,因为它们在调动资源以资助业务活动方面有种种困难,这一趋势显然同各捐助国在大会第48/162号决议内所作承诺背道而驰。

25. 南南合作是国际贸易发展中最有希望的领域之一,应获得国际体制的支持。召开关于这一论题的联合国会议将是促进对整体有益的伙伴关系的宝贵机会。

26. Mwakawago 先生(坦桑尼亚联合共和国)说,虽然发达世界认为全球化和自由化为增长和发展提供大好机会,但非洲国家持有不同的看法,因为它们获得潜在利

益的机会微小,而在世界经济中受到进一步排斥的可能性则很大。

27. 非洲大多数最不发达国家为尽量减少被排斥的可能而进行深刻的经济改革并未取得预期的成果。因此,坦桑尼亚认为,布雷顿森林机构应采取更为灵活和切合实际的方式,根据各受援国按照自己优先项目制订的发展战略采取改革措施。为了保持势头,足够的外来资助也极重要。南部非洲最近的旱灾严重影响农业,但除非通过加强技术转让,协助诸如坦桑尼亚等国家取得对抗沙漠化和旱灾的知识和技术,否则为解决这一问题而制订的许多行动方案将徒劳无益。

28. 虽有减免债务和改组方案,外债危机仍未结束。事实上,特别是最不发达国家的债务预期将增加。恢复宏观经济的稳定和增长将需要额外的再筹措资金安排以协助这些国家履行其目前的偿债义务。发展中国家间的经济和技术合作是避免它们在世界经济中被进一步排斥的唯一办法。为实现这一目标,迫切需要加强发展中国家的机构能力并将该体制充分纳入国家政策。

29. 为了阐明促进发展议程,必须加强大会和经济及社会理事会的作用。此外,国际社会关于协助发展中国家的承诺应反映在对诸如联合国工业发展组织(工发组织)、联合国贸易和发展会议(贸发会议)以及非洲经济委员会(非洲经委会)等国际机构的增加援助方面,因为这些机构在该领域内已有成绩记录。

30. Gorita先生(罗马尼亚)说,过去一年期间世界经济增长率日增,特别是在过渡经济的国家内,这显示宏观经济政策配合社会政策和旨在支助倡议、自由化和分权其他措施已开始呈现成果。对于联合国系统不断向过渡中国家提供支助,他表示赞扬。

31. 令人遗憾的是,最不发达国家的情况,特别是非洲的情况仍然危急,对这些国家的支助应是未来行动的优先领域。因此,罗马尼亚代表团对于在本届大会期间通过促进发展议程的问题极为重视。该文件应可在发展概念方面和支持这一过程的具体行动间取得平衡。对联合国在经济和社会领域未来活动同样重要的是在经济和社会理事会关于协调国际会议后续行动的实质性会议期间开始的不断反省过程。这

些讨论都意识到需要加强经济和社会理事会。更好地协调将促进该领域内所有活动的效率。

32. Ziauddin先生(孟加拉国)说,虽然目前的经济情况比过去更有利于发展,并且发展权利已被确认为一项基本人权,但过去两年来,官方发展援助的数额则大为减少。

33. 在乌拉圭回合结束后,成立了世界贸易组织来落实按规则进行的国际贸易。然而,令人极为关注的是,世界经济的管理可能完全由市场力量来支配,而这将加剧现存的不平衡和不平等现象并使最脆弱的经济更受排斥。因此,必须重新强调贸发会议的作用。

34. 发展中国家取得财政资源的障碍倍增,而减让性资金也愈来愈少。迫切需要在联合国和布雷顿森林机构间密切合作,以便扩大我边筹资的基础。

35. 令人鼓舞的是,孟加拉国在其过渡到民主政府期间取得了一些具体成就。除结构改革之外,已将投资重新导向人力资源发展和减缓贫穷方面--目前每年发展经费的30%以上用于社会部门。虽然增加外来资金对支助改革方案和过渡到稳定民主极为重要,但官方发展援助和多边援助则急剧减少。因此,孟加拉国政府欢迎七个工业大国有关支持国际机构和确保发展中世界繁荣的承诺。

36. Phanit先生(泰国)指出目前正处于世界经济复苏中。同时,由于国际经济和金融活动的迅速转变,在全球、区域和国家各级都发生重大变化,这些在国家一级制度化的重大变革的影响通过国家政治和社会制度发生作用。

37. 联合国可协助在上述三级的平稳过渡,同时确保仍可实现可持续的人力发展。联合国可发挥一种中介作用,配合各国政府和私人部门的努力,协助改进发展中国家和最不发达国家的必要经济和社会基础结构和人力资源发展,以促使它们加入世界经济。因此,虽然同意联合国应予改组和改革,泰国代表团认为任何这类改革均应考虑到发展中国家正进行中的发展项目和国别行动方案。

38. 有些会员国将本组织看成为它们自己国家政策服务的工具,而集中注意于

效率和成本效率问题,另一些国家则将联合国视为唯一能够存在的世界组织,但认为可更好地利用其资源来提供国家发展需要的援助。只要具备必要的政治意愿,这两种需求都能满足。虽然在冷战之后应有“和平报酬”但官方发展援助一直在减少,即证明了由联合国支配的资源可更好地加以利用。这种援助日减的现象发生在发展中国家面临适应可持续发展战略的挑战的时刻。各国所面临的威胁不再仅是意识形态或军事性的,而是一种长期性质,并影响整个人类的威胁。联合国应是开始促成全球结盟来克服这些威胁的地方。

39. 泰国已采取一项三叉战略来进行可持续发展,其中包括对国内改革、区域经济和技术合作以及国际贸易。泰国已执行了关于经济自由化、私有化、改进经济基础结构、环境保护、促进教育和改善保健服务的各项政策。泰国同其邻邦进行互惠合作并作为其紧邻的陆桥。泰国还通过泰国国际合作方案进行双边合作,该方案的大多数资源划拨给泰国的紧邻。令人遗憾的是,在国际上,自由公平贸易的障碍仍然存在。更多发达国家应避免采取单边和专断的措施,包括在诸如农业、纺织和轻工业领域内采取变相的保护主义。联合国各机构和各专门机构也可在这方面代表有关各方的利益和关注。更自由的世界贸易环境和区域合作终将成为未来的共同经济增长的关键。

40. Quattara先生(科特迪瓦)说,国际经济无法容忍有些国家向前迈进。实现持续增长,而其余国家受到不利经济环境的种种困难的拖累落在后面,艰苦地行进。

41. 为了扭转经济每况愈下的趋势,非洲国家认为必须进行三件事。第一,必须由它们担任自己本身发展的设计师。几乎所有非洲国家都在进行政治和经济改革,使其人民能够在政治多元化的背景下支配自己的生活以及通过诸如私有化和新投资法来实现经济自由化。第二,非洲大陆必须有充分的自然和人力资源来为发展提供新的动力。在这方面,如若干经济成功的例子所示,非洲正在扭转其发展衰退的局面。第三,种种国别努力必须获得国际社会的支持。因此,科特迪瓦代表团同发展中国家和发达国家建立新的国际经济合作形式,考虑到在建立以全世界团结为基础的



新伙伴关系方面经济和政治意愿的相互依存关系。

42. Hudyma先生(乌克兰)说,除非各国能克服其国内种种问题,否则无法确保长期的持续发展。他很高兴处于过渡经济各国的问题已获确认,并希望本届会议将采取具体行动,将这种经济纳入世界经济体系。

43. 乌克兰已从事基本的经济改革,以创造社会面向的市场经济,采取一种开放而一贯的外交政策以及改革权力分工制度。同大多数后苏联国家不同的是,乌克兰已设法在避免暴力冲突的情况下找出其摆脱宪政僵局的方式。然而,困难仍然存在,其中特别重要的就是建立有效的社会保障制度。在这方面乌克兰特别感兴趣的是通过联合国将其经济纳入世界经济的援助,虽然乌克兰无意同最不发达国家争夺联合国发展系统的资源。

44. 切尔诺贝利问题仍是乌克兰的优先项目。已经为1996年安排了特别活动来纪念这一灾难的十周年。然而,拆除机能失常和过时的工业核设施以及一般核安全核安全问题都不仅是乌克兰一个国家的紧急问题。必须针对有关这一灾难的整套问题寻求实际的解决办法,并且愈早对这一解决办法进行投资愈好。乌克兰欢迎其他国家参与在切尔诺贝利设立国际科学和技术中心的工作。

45. 由于对南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)实施经济制裁,乌克兰继续随承受极大的财政损失,并且尚未从其他来源得到补偿。乌克兰总统为减缓受执行制裁影响各国遭受的不利经济影响而提议的具体措施配合大会第48/210号决议所列的措施将有助于解决这个问题。

46. 同时,他期盼联合国的业务活动得以加强。他赞扬基辅的开发计划署办事处的工作并希望组织改革将为促进联合国在东部欧洲区域的活动提供动力。所有国家为就发展议程达成一致意见的努力应导向建立严格的优先体系,设法取得实际成果。应在联合国和布雷顿森林机构间加强协调。也应加强经济及社会理事会的作用并修改其结构。

47. Muegge先生(联合国工业发展组织)说,虽已将种种新的前所未有的要求交

由联合国系统处理,但资源却并未相对增加。认识到需要适应一个显著不同的世界,工发组织已于1993年开始进行一项改革方案,重新调整其活动重点并创造一个层次较少且更为灵活的结构。因此,工发组织已是一个革新的、要求面向的组织,集中注意同目前全球环境相关的关键领域。

48. 非洲发展步调不一致是国际社会的主要关注。工发组织特别重视第二个《非洲工业发展十年》。协同博茨瓦的政府、非洲统一组织和非洲经济委员会,工发组织已在哈博罗内安排了第一次和营部门会议。约有350名代表出席了会议,并就下列各方面通过各项建议:为私营部门的发展和宣传创造有利环境、乌拉圭回合协议对于非洲工业部门工作的影响、为私营部门发展调动财政资源以及区域合作。工发组织还通过紧接的后续行动的机制。

49. 他提及上述会议,因为该会议是工发组织发生变革的证明。私营部门与同关于非洲工业政策的高层政府间会议平行的对话是极有意义的。然而,该会议只是《十年》范围内进行的许多活动之一。同时,已作出一切努力来有效分配稀少的资源。例如,最近拨款给将协同贸发会议执行的一试验规模的项目,以评估乌拉圭回合协议对于选定的非洲国家制造业出口供应能力的影响。工发组织希望以这种方式协助发展中国家在世界贸易领域内竞争并受惠于贸易自由化。

50. 总结国际发展合作的主要挑战,他说,唯有通过生产部门的发展才能实现可持续社会发展,而最好的办法是通过工业发展。联合国系统的方案和结构应集中注意到发展中国家和过渡国家目前的新情况和牵制。这将需要各种机构的进一步专门变化并在各机构间以及同各双边机构和区域及国家机构保持有效互动。这也正是工发组织的主要作用。事实上,政治、社会和经济局面的演变使其任务和功能有了新的意义。

51. Agona先生(乌干达)说,虽然许多发展中国家,包括他自己的国家在内都进行了大胆的经济和政治改革以便为国内外投资创造有利条件,但很少非洲国家实现任何增长和发展,即使有所成果也是微不足道的。贫穷仍然普遍、疾病猖獗、失业

是很平常的。因此,必须加强国际发展合作。

52. 各国显然已设法执行联合国同发展相关的主要会议的行动方案,这些方案未适当地注意到发展中国家的优先问题。必须在国际会议结果的后续行动中保持平衡。乌干达方面将继续承担其在各种会议中所作的承诺。为发展和南南合作提供经费仍应列为高度优先项目。关于发展议程的讨论已取得进展,国际社会应以此作为建立未来发展合作的基础。关于非洲发展和《联合国1990年代非洲发展新议程》的执行,经济及社会理事会主席在理事会高层会议结束时所作简报可作为继续辩论和可能行动的衡量标准。

53. 第二委员会的一般性辩论应予保留,因为这是小国代表团可立刻就其关注问题和愿望表示意见的宝贵机会。

54. Kim Su Man先生(朝鲜民主主义人民共和国)说,尽管联合国努力促进发展,世界经济仍然为少数发展国家所支配并且发展中国家愈来愈被忽视。因此,所有国家必须认识到解决发展问题的迫切性,在分担责任的基础上克服威胁人类的挑战。

55. 日渐相互依存的世界经济应建立在使发达国家和发展中国家都受益的平等的国际经济关系上。因此,这两个国家集团应建立伙伴关系,促进国际发展合作并通过真诚对话解决同发展有关的问题。

56. 债权国和国际财政机构应采取革新措施来彻底解决外债问题。这类措施应包括取消和减少发展中国家的外债、延长偿付债务时间表以及冻结其债务利息。

57. 朝鲜代表团完全赞成至迟在1997年召开一次联合国关于南南合作的会议并希望本届会议认真考虑这一问题。虽然联合国应将发展列为优先项目并在促进国际发展合作方面发挥主要作用,但不应容忍企图利用发展作借口来侵犯和干预内政。应努力为发展调动更多资源。

58. 最后,他说发展的议程草案应当载有加强联合国在发展领域的职能和目标的实际的行动面向措施。

59. Qatil先生(阿富汗)说,虽然阿富汗的经济基础设施已经遭到破坏,但是国

际社会一直不愿意向它提供发展和重建援助。贫困人口一直没有收到足够的人道主义援助。国际财政机构应当打破它们对阿富汗的需求保持的不合理的沉默,并向政府提供必要的手段,以满足一个由于它决心为了民主、人权和社会正义而战斗的国家而产生的需求。

60. 阿富汗需要援助以恢复和重振农业部门,并需要协助扫雷,以便促进利用重要的可耕地。在这方面,国际社会在联合国的主持下应当继续提供支持,以便恢复和重建该国。

61. 尽管阿富汗政府发出许多呼吁和喀布尔的安全有所改善,联合国仍然没有在那里设立办事处。而是联合国通过大部分在国境外的非政府组织提供更多的经费用于该国的重建和经济发展。在国境遇纳的非政府组织应当协调它们调整计划部和其他部门性部会进行的活动。

62. 虽然阿富汗和巴基斯坦两国政府于1965年签署了过境贸易协定,但巴基斯坦政府仍然为阿富汗贸易设置了主要障碍,并且非法地和毫无理由地在卡拉奇扣留阿富汗货物和收取滞期费。

63. Raza先生(巴基斯坦)在行使答辩权时说,他对阿富汗代表提到巴基斯坦感到遗憾。巴基斯坦政府尊重它关于货物过境的协定,并且一向努力向阿富汗政府尽量提供便利,因此它拒绝任何关于它妨碍货物过境至阿富汗的指控。不过,巴基斯坦仍然愿意听取所有关于这个问题的建议,并愿就此同阿富汗政府进行可能的合作。

下午5时55分散会。